



# SÜDTIROLER STADT- UND DORFLÄUFE 2 0 0 5

Südtiroler-Volksbank-Trophäe

Terlan • Prad

Niederdorf • Bozen

Sterzing • Villnöss

Schlanders • Mühlbach

„Meraner Frauenlauf“





## **Liebe Freunde des Laufsports!**

Wenn im vergangenen Jahr mehr als 1000 Läufer und Läuferinnen aus allen Bevölkerungs- und Altersgruppen an den VSS Stadt- und Dorfläufe teilgenommen haben, so beweist dies einmal mehr, dass diese vom VSS vor 26 Jahren ins Leben gerufene Laufveranstaltung sich nach wie vor größter Beliebtheit erfreut.

Der Leitgedanke der VSS Laufserie stellt vor allem der Spaß an der Bewegung, eine sinnvolle Freizeitbetätigung im Freien, die Verbesserung der eigenen Kondition als wesentliche Voraussetzung für die Erhaltung der Gesundheit, das Erleben der Gemeinschaft und Geselligkeit sowie die damit verbundene Möglichkeit sich mit Gleichgesinnten zu messen, dar.

Die neue Referentin, Rosita Pirhofer, hat zusammen mit den Vereinen wiederum einen interessanten Laufkalender mit insgesamt acht Veranstaltungen zusammengestellt. Bei dieser Gelegenheit darf ich im Namen des VSS, Herrn Felix Rampelotto für seinen jahrelangen Einsatz als Referent ganz herzlich danken.

Bedanken möchte ich mich auch bei der Südtiroler Volksbank für finanzielle Unterstützung der heurigen Auflage der VSS Stadt- und Dorfläufe.

Allen TeilnehmernInnen an den VSS Stadt- und Dorfläufe 2005 wünsche ich viel Freude und Erfolg und den einzelnen Organisatoren ein gutes Gelingen bei der Durchführung der Veranstaltungen.

VSS Obmann  
*Dr. Günther Andergassen*



## **Grußwort Präsident der Südtiroler Volksbank**

Die Stadt- und Dorfläufe sind im Laufe der Jahre zu einer nicht mehr wegzudenkenden sportlichen Veranstaltung geworden: konnten sie im fernen Jahr 1980 noch als zaghafter Versuch bezeichnet werden, hat sich heute diese beliebte Rennserie zu einem fixen Bestandteil im Südtiroler Sportkalender entwickelt.

Laufen ist eine Sportart, welche ohne viel Aufwand zu jeder Jahreszeit durchgeführt werden kann und gleichzeitig, bei sinnvollem Betreiben, das Wohlbefinden und die Gesundheit fördert. Und nicht nur für die Jugendlichen ist es eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung.

Alljährlich sind es 1000 Teilnehmer und mehr, welche landesweit an den einzelnen Wettkämpfen teilnehmen und die Straßen und Gassen der Südtiroler Ortschaften bevölkern. Die Teilnahme von Läufern aus den Nachbarprovinzen und dem näheren Ausland unterstreicht den Stellenwert dieser Veranstaltung.

Wir sehen es deshalb nahezu als eine "Verpflichtung", auch im Jahre 2005, und dies bereits seit 17 Jahren, unseren konkreten Beitrag zu leisten und wünschen im Namen der Südtiroler Volksbank allen Aktiven, Betreuern und Organisatoren viel Erfolg für die 26. Auflage der Stadt- und Dorfläufe um die Volksbank-Trophäe.

*Dr. Zeno Giacomuzzi*  
Präsident der Südtiroler Volksbank



Große Konzentration  
auch bei den jungen  
Teilnehmern vor dem Start



Die Jugendlichen  
tragen mit ihrer Begeisterung  
besonders zum Erfolg  
unserer Laufserie bei.



## **Liebe Läufer und Läuferinnen!**

Der technische Fortschritt hat unser Leben in mancher Hinsicht leichter gemacht. Wir haben in weit geringerem Maß körperliche Arbeit zu leisten als frühere Generationen. In vielen Bereichen sind die körperlichen Kraftanstrengungen auf ein Minimum gesunken.

Ein Großteil der Menschen braucht heute die Muskeln kaum mehr, weder in der Schule, am Arbeitsplatz, im Haushalt noch für die Fortbewegung, obwohl unser Körper für Bewegung konzipiert ist.

Spaß und Freude an der Bewegung bringen Wohlbefinden und Entspannung und damit eine höhere Lebensqualität. Wir wollen leistungsfähig bleiben, mit Stress gut umgehen und einen Ausgleich zu den Alltagsbelastungen schaffen- dabei hilft uns der Sport. Experten betonen, dass dem Ausdauersport- vor allem dem Laufsport – eine zentrale Bedeutung zukommt, da dieser auf den gesamten Organismus positiv wirkt.

Offen sein für Neues, Herausforderungen annehmen, Abwechslung suchen - egal welches Motiv Sie bewegt – ob Sie EinsteigerIn, HobbysportlerIn oder passionierter SportlerIn sind:

ich wünsche viel Freude und Erfolg  
und freue mich auf Euch

Leichtathletikreferentin  
*Rosita Pirhofer*

## Südtiroler Stadt- u

### Terlaner SV

17. April  
10.30 Uhr  
Helmut Matscher  
Tel. 0471 257491  
Fax 0471 256110  
Dr. Weiserplatz/Terlan  
Straßenlauf 800 - 5.400 m



1

### ASV Prad

15. Mai  
10.30 Uhr  
Gerald Burger  
Tel. 348 8034595  
Fax 0473 616711  
Hauptplatz/Prad  
Straßenlauf



10 km  
Männer

5 km  
Frauen

### Läuferclub Bozen

2. Juli  
18.00 Uhr  
Hans Pircher  
Tel. 338 6432523  
Tel./Fax 0471 979901  
LA-Anlage Haslach  
Meilenlauf/1.609 m



4

### ASV Villnöss

14. August  
10.30 Uhr  
Paul Leitner  
Tel. 0472 840336  
Email: info@svv.it  
Grundschule St. Peter  
Straßenlauf 1.000 – 6.000 m



6

### AVS Schlanders

10. September  
17.00 Uhr  
Blidmund Kristler  
Tel. 348 2728238  
Email: scschlanders@rolmail.net  
Kulturhaus/Schlanders  
Straßenlauf 1.000 – 5.000 m



# und Dorfläufe 2005



2

## ASV Niederdorf

2. Juni  
10.30 Uhr  
Karl Egarter  
Tel. 0474 745231  
Fax 0474 740752  
Hauptplatz/Niederdorf  
Straßenlauf 800 – 6.000 m



3

## ASV Sterzing

30. Juli  
18.30 Uhr  
Werner Steindl  
Tel. 0472 765 358  
Stadtplatz/Sterzing  
Straßenlauf



5

10 km  
Männer

5 km  
Frauen



7

## SV Mühlbach

2. Oktober  
11.30 Uhr  
Peter Fischnaller  
Tel. 348 7477821  
Gemeindeplatz/Mühlbach  
Finale 600 – 6.000 m

**16.30 Uhr**  
**Gesamtsiegerehrung**



8



## BESTIMMUNGEN

### Teilnahmeberechtigt:

Jedermann aus dem In- und Ausland, auch ohne Vereinszugehörigkeit

### Klasseneinteilung und Streckenlänge:

Altersklasse	Jahrgang
Schülerinnen D	1996 - 97
Schülerinnen C	1994 - 95
Schülerinnen B	1992 - 93
Schülerinnen A	1990 - 91
Weibliche Jugend B	1988 - 89
Weibliche Jugend A	1986 - 87
Allgemeine Klasse weiblich	1976 - 85
Altersklasse 1 weiblich	1966 - 75
Altersklasse 2 weiblich	1961 - 65
Altersklasse 3 weiblich	1956 - 60
Altersklasse 4 weiblich	1955 und älter

Schüler D	1996 - 97
Schüler C	1994 - 95
Schüler B	1992 - 93
Schüler A	1990 - 91
Männliche Jugend B	1988 - 89
Männliche Jugend A	1986 - 87
Allgemeine Klasse männlich	1976 - 85
Altersklasse 1 männlich	1966 - 75
Altersklasse 2 männlich	1961 - 65
Altersklasse 3 männlich	1956 - 60
Altersklasse 4 männlich	1951 - 55
Altersklasse 5 männlich	1946 - 50
Altersklasse 6 männlich	1945 und älter

### Organisation:

Der VSS, Initiator und Koordinator der Südtiroler Stadt- und Dorfläufe, ist für die Zeitnehmung, den Platzsprecher und die Erstellung der Wertungslisten zuständig. Sponsor diese Laufserie ist die Südtiroler Volksbank.

Die Organisation der Rennen obliegt den veranstaltenden Vereinen. Diese sorgen für die reibungslose Abwicklung und stellen das Kampfgericht.

### Startreihenfolge:

#### Vorgeschlagene Startreihenfolge:

Schülerinnen und Schüler der gleichen Kategorie starten gemeinsam, beginnend mit der Altersklasse D bis A; männliche Jugend B; weibliche Jugend B, männliche Jugend A, weibliche Jugend A, allgemeine Klasse weiblich, Altersklassen weiblich alle gemeinsam; alle Altersklassen männlich gemeinsam. Bei nicht ausreichender Teilnehmerzahl können steht es dem Veranstalter frei, Gruppen mit gleicher Streckenlänge gemeinsam zu starten; die verschiedenen Klassen werden jedoch getrennt gewertet.

### Sportärztliche Untersuchung:

Im Sinne des Art. 17 des L.G. Nr. 1 vom 13.01.1992 müssen sämtliche Teilnehmer die sportärztliche Untersuchung nachweisen. Die allgemeine Sporttauglichkeitsuntersuchung kann vom Vertrauensarzt oder Sportarzt durchgeführt werden. Die Vereine sind für die Einhaltung dieser gesetzlichen Vorschrift verantwortlich und haften für alle zivil- und strafrechtlichen Folgen, welche sich aus der Nichtbefolgung der genannten Bestimmung ergeben können.

### Meldung:

Die Meldungen sind mittels Fax oder E-Mail auf einem eigenen Vordruck innerhalb des Vortages der Veranstaltung an den Zeitnehmerverband Bozen (FICr) zu senden: Fax 0471/251378 oder Mail: **Cronobz@tin.it**  
Neuanmeldungen werden bis 1 Stunde vor dem Veranstaltungsbeginn angenommen; in diesem Fall behält sich der Veranstalter das Recht vor, ein Nenngeld im Höchstmaß von 10 € einzuheben. Ansonsten ist kein Nenngeld zu entrichten. NEU! Der Verein muss am Wettkampftag beim Stellplatz eine Präsenzliste seiner teilnehmenden Athleten/innen abgeben, um die Zeitnehmung sowie die Platzansagen zu erleichtern.

### Startnummernausgabe:

Diese erfolgt am Treffpunkt. Die Läufer/innen tragen die erhaltene Nummer bei sämtlichen Veranstaltungen. Bei Verlust der Startnummer und Neuausstellung derselben ist eine Gebühr von 5 € zu entrichten.  
Die Startnummer ist in der ganzen Größe, wobei der Sponsor der Veranstaltung klar ersichtlich sein muss, auf der Brust der Teilnehmer anzubringen. Sollte diese Auflage nicht eingehalten werden, behält sich der VSS das Recht vor, den Verein für das Zuwiderhandeln seines Läufers mit einem Bußgeld zu belegen und den/die Läufer/in aus der Wertung zu nehmen.

### Wertungen:

#### EINZELWERTUNG:

Jeder Teilnehmer wird in der Reihenfolge seines Züleinlaufes nach Platzziffer bewertet; die 5 besten Ergebnisse aus den 8 Läufen zählen zur Gesamtwertung. Bei Punktgleichheit zählt die bessere Platzierung bei einer weiteren Veranstaltung; bei weiterer Punktgleichheit wird wiederum die bessere Platzierung herangezogen, usw. Um in der Wertung aufzusehen ist eine beliebige Anzahl von Läufen erforderlich. Erreicht z. B. ein Läufer bzw. Läuferin mit nur 5 Läufen die höchste Punktezahl, so geht diese/r als Sieger/in hervor.

#### MANNSCHAFTSWERTUNG:

Die erfolgreichste Mannschaft aus den 8 Läufen erhält die Südtiroler-Volksbank-Trophäe.

Die Punkte werden in jeder Klasse wie folgt vergeben: 1. Platz: 100 Punkte, 2. Platz: 80; 3. Platz: 60; 4. Platz: 50, 5. Platz: 45; 6. Platz: 40; 7. Platz: 36; 8. Platz: 32; 9. Platz: 29; 10. Platz: 26; 11. Platz: 24; 12. Platz: 22; 13. Platz: 20; 14. Platz: 18; 15. Platz: 16; 16. Platz: 15; 17. Platz: 14 Punkte und so weiter bis zum 30. Platz, der noch 1 Punkt erhält. Alle Läuferinnen und Läufer ab dem 30. Platz erhalten 1 Punkt. Es wird auch eine Jugendwertung erstellt.

Um in die MANNSCHAFTSWERTUNG aufgenommen zu werden, ist keine Mindestanzahl von bestrittenen Läufen erforderlich. Nach jedem Lauf wird eine Mannschaftswertung erstellt.

### Haftung:

Jeder Teilnehmer startet auf eigene Gefahr und Verantwortung. Die Veranstalter übernehmen für Unfälle und sonstige Schadensfälle keine Haftung. Den vereinslosen Teilnehmern wird empfohlen, sich einem Verein als Freizeitsportler anzuschließen.



## **VSS-EINSTEIGER-MASKOTTCHEN**

Alle Einsteiger/innen erhalten in diesem Jahr für Ihre Teilnahme an den VSS-Stadt- und Dorfläufen 2005 nach dem Zieleinlauf unser Maskottchen überreicht.

## **SIEGERINNEN UND SIEGER der Südtiroler Stadt- und Dorfläufe im Zeitraum 1980-2004**

Anzahl der Siege

118	Albert Rungger (Südtiroler Laufverein)	von 1980 bis 2004
70	Rosy Pattis (LG Schlern)	1991 bis 2004
65	Manfred Premstaller (LF Sarntal)	1980 bis 2001
53	Christian Leuprecht (LC Bozen)	1984 bis 2001
49	Toni Ritsch (LC Bozen)	1980 bis 2003
49	Renate Rungger (LF Sarntal)	1991 bis 2004
48	Gertraud Rungger (LF Sarntal)	1988 bis 2004
48	Renate Tratter (SC Meran)	1981 bis 1990
47	Elisabeth Moser (LF Sarntal)	1987 bis 1999
41	Christina Teiss (SV Sterzing)	1992 bis 2003
38	Franz Hosp (LC Bozen)	1982 bis 2003
38	Christian Obrist (SV Sterzing)	1990 bis 2001
34	Waltraud Egger (SC Meran)	1981 bis 2002
34	Klara Ursch (SV Mölten)	1992 bis 2004
33	Petra Trocker (LC Bozen)	1980 bis 1987
33	Margaret Innerebner (LC Bozen)	1984 bis 1994
31	Rosmarie Erb (SC Meran)	1982 bis 1985
31	Angelika Prossliner (LC Bozen)	1986 bis 1990
31	Karin Lanziner (SV Truden)	1995 bis 2002
29	Maria Rabensteiner (SV Villanders)	1990 bis 1994
28	Helga Rauch (LG Schlern)	1990 bis 2001
26	Rosita Pirhofer (SC Meran)	1983 bis 2003
26	Roland Weissteiner (SV Sterzing)	1991 bis 2000
25	Sonja Pircher (SC Laas)	1993 bis 1998
24	Rosanna Lanziner (SV Truden)	1995 bis 2004
24	Simon Ladurner (SV Latsch)	1998 bis 2004
24	Katrin Troi (LC Bozen)	1986 bis 1990
24	Martin Mayrhofer (SV Villanders)	1987 bis 1997
23	Lenz Koppelstätter (LC Bozen)	1991 bis 1995
20	Marion Messner	1999 bis 2004

## MANNSCHAFTSWERTUNG INSGESAMT:

### 1982 (58 gewertete Vereine)

1. SC Meran	1.759 Punkte
2. LAC Sarnthein	852 Punkte
3. LC Bozen	643 Punkte

### 1983 (63 gewertete Vereine)

1. SC Meran	1.805 Punkte
2. LAC Sarnthein	1.140 Punkte
3. LC Bozen	1.015 Punkte

### 1984 (63 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	2.598 Punkte
2. SC Meran	2.596 Punkte
3. LF Sarntal	1.164 Punkte

### 1985 (67 gewertete Vereine)

1. SC Meran	2.311 Punkte
2. LC Bozen	2.190 Punkte
3. SC Laas	1.551 Punkte

### 1986 (63 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	3.200 Punkte
2. SV Taisten	1.480 Punkte
3. SC Meran	1.400 Punkte

### 1987 (82 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	3.158 Punkte
2. LF Sarntal	1.589 Punkte
3. GSV Mals	1.164 Punkte

### 1988 (42 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	3.209 Punkte
2. LAC Vinschgau	1.813 Punkte
3. LF Sarntal	1.485 Punkte

### 1989 (50 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	2.787 Punkte
2. LF Sarntal	1.663 Punkte
3. SSV Naturns	1.496 Punkte

### 1990 (19 gewertete Vereine)

1. LF Sarntal	1.867 Punkte
2. LC Bozen	1.597 Punkte
3. SV Villanders	1.065 Punkte

### 1991 (30 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	2.430 Punkte
2. LF Sarntal	1.615 Punkte
3. SV Villanders	762 Punkte

### 1992 (26 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	2.372 Punkte
2. SV Sterzing	1.369 Punkte
3. LF Sarntal	1.313 Punkte

### 1993 (25 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	11.227 Punkte
2. LF Sarntal	6.426 Punkte
3. SV Villanders	5.344 Punkte

### 1994 (76 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	13.980 Punkte
2. LF Sarntal	7.656 Punkte
3. SV Villanders	4.392 Punkte

### 1995 (66 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	11.732 Punkte
2. LF Sarntal	7.089 Punkte
3. SC Laas	5.706 Punkte

### 1996 (74 gewertete Vereine)

1. LF Sarntal	8.757 Punkte
2. LC Bozen	7.689 Punkte
3. SG Eisacktal	7.091 Punkte

### 1997 (75 gewertete Vereine)

1. LF Sarntal	9.625 Punkte
2. SG Eisacktal	8.663 Punkte
3. SC Laas	6.401 Punkte

### 1998 (58 gewertete Vereine)

1. LF Sarntal	9.804 Punkte
2. SG Eisacktal	7.913 Punkte
3. SV Truden	5.686 Punkte

### 1999 (121 gewertete Vereine)

1. LF Sarntal	9.145 Punkte
2. SG Eisacktal	6.656 Punkte
3. SC Laas	6.376 Punkte

### 2000 (126 gewertete Vereine)

1. SG Eisacktal	10.570 Punkte
2. LF Sarntal	6.954 Punkte
3. SC Laas	5.235 Punkte

### 2001 (166 gewertete Vereine)

1. SG Eisacktal	12.675 Punkte
2. LG Schlern	8.652 Punkte
3. LF Sarntal	8.215 Punkte

### 2002 (178 gewertete Vereine)

1. SG Eisacktal	10.171 Punkte
2. LG Schlern	8.084 Punkte
3. LF Sarntal	7.710 Punkte

### 2003 (99 gewertete Vereine)

1. SG Eisacktal	12.975 Punkte
2. LG Schlern	12.371 Punkte
3. SC Laas	9.099 Punkte

### 2004 (97 gewertete Vereine)

1. SG Eisacktal	12.644 Punkte
2. LG Schlern	11.459 Punkte
3. SC Laas	9.682 Punkte

### 1985 (53 gewertete Vereine)

1. SC Laas	1.527 Punkte
2. SV Taisten	1.337 Punkte
3. LF Sarntal	1.151 Punkte

### 1986 (44 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	1.261 Punkte
2. SV Taisten	1.249 Punkte
3. SC Laas	900 Punkte

### 1987 (51 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	1.580 Punkte
2. GSV Mals	1.068 Punkte
3. SSV Naturns	861 Punkte

### 1988 (30 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	1.665 Punkte
2. LAC Vinschgau	1.412 Punkte
3. SSV Naturns	967 Punkte

### 1989 (29 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	1.454 Punkte
2. SSV Naturns	1.439 Punkte
3. GSV Mals	1.133 Punkte

### 1990 (14 gewertete Vereine)

1. LF Sarntal	1.233 Punkte
2. SV Villanders	1.065 Punkte
3. LC Bozen	1.041 Punkte

### 1991 (21 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	1.271 Punkte
2. LF Sarntal	1.034 Punkte
3. SV Villanders	762 Punkte

### 1992 (18 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	1.708 Punkte
2. SV Sterzing	941 Punkte
3. SV Villanders	667 Punkte

### 1993 (18 gewertete Vereine)

1. LC Bozen	7.786 Punkte
2. SV Villanders	4.559 Punkte
3. SV Schluderns	3.222 Punkte

1994 und 1995 wurde keine getrennte Wertung erstellt.

### 1996 (73 gewertete Vereine)

1. SC Laas	6.717 Punkte
2. LF Sarntal	6.628 Punkte
3. LC Bozen	4.658 Punkte

### 1997 (35 gewertete Vereine)

1. LF Sarntal	6.875 Punkte
2. SC Laas	6.303 Punkte
3. SV Schluderns	4.222 Punkte

### 1998 (30 gewertete Vereine)

1. LF Sarntal	7.159 Punkte
2. SG Eisacktal	4.979 Punkte
3. SC Laas	4.819 Punkte

### 1999 (73 gewertete Vereine)

1. SC Laas	6.014 Punkte
2. LF Sarntal	5.914 Punkte
3. SV Truden	4.095 Punkte

## JUGENDWERTUNG:

### 2000 (73 gewertete Vereine)

1. SG Eisacktal	6.540 Punkte
2. LF Sarntal	5.211 Punkte
3. SC Laas	4.674 Punkte

### 2001 (68 gewertete Vereine)

1. SG Eisacktal	7.514 Punkte
2. SC Laas	7.218 Punkte
3. LG Schlern	6.174 Punkte

### 2002 (61 gewertete Vereine)

1. SG Eisacktal	6.845 Punkte
2. LG Schlern	6.163 Punkte
3. LF Sarntal	5.820 Punkte

### 2003 (55 gewertete Vereine)

1. SC Laas	6.495 Punkte
2. LG Schlern	6.304 Punkte
3. SG Eisacktal	6.031 Punkte

### 2004 (60 gewertete Vereine)

1. SC Laas	5.901 Punkte
2. LF Sarntal	5.615 Punkte
3. SG Eisacktal	5.348 Punkte



Durchstarten & gewinnen.

Damit alles so läuft,

wie Sie es sich vorstellen:

Volksbank, Ihr Partner auf Ihrem Weg zu großen und kleinen Zielen.



**Volksbank**

[www.volksbank.it](http://www.volksbank.it)